



**СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ**

**CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES**

Изготовитель
Manufacturer

"ESAB" Sp. z o.o.

Адрес
Address

ul. Zelazna 9, 40-952 Katowice, Poland

Сварочные материалы
Welding consumables

*Сочетание "провода-флюс" марки: Wires-flux combination of trade mark:
OK Autrod 12.32 OK Flux 10.62*

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 06.00484.258 от 24.03.2006
Survey Report No. of (date/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Одобрена письмами 262-086-510 от 11.03.2005 и 258-002-14-135 от 24.03.2006
Approved by letters 262-086-510 of 11.03.2005 and 258-002-14-135 of 24.03.2006*

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 24.03.2011 и подлежит
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 24.03.2011 (date/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 24.03.2006 № 06.00485.258
Date of issue No.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

В.Яковлев/V.Jakovlev

(фамилия, инициалы)
name

ОБЪЕМКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до 24.03.2008
until



Дата: 03.04.2007
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до 24.03.2009
until



Дата: 24.03.2008
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until

Дата:
Date

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until

Дата:
Date

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОВОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1
Лист 1
Page

Всего листов 1
Number of pages

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 06.00485.258
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Сочетание провода-флюс Wire-Flux combination	OK Autrod 12.32 OK Flux 10.62	4Y42M	4	AC/DC+	1.2-5.0	S 46 6 FB S3Si	-

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «ОДОБРЕНО РС» с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14200100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

В. Яковлев / V. Yakovlev

(подпись)
(фамилия, инициалы)
signature
name

12/2004